

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 368

Volume 25

28 December 1982

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ **Council Regulation (EEC) No 3499/82 of 21 December 1982 determining the quantity of New Zealand butter which the United Kingdom is authorized to import during January 1983 and reviewing the import levy for New Zealand butter** 1
- ★ **Council Regulation (EEC) No 3500/82 of 21 December 1982 increasing the amount of the Community tariff quota opened by Regulation (EEC) No 1538/82 for certain eels falling within subheading ex 03.01 A II of the Common Customs Tariff** 2
- Commission Regulation (EEC) No 3501/82 of 27 December 1982 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 3
- Commission Regulation (EEC) No 3502/82 of 27 December 1982 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- Commission Regulation (EEC) No 3503/82 of 23 December 1982 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that region 7
- Commission Regulation (EEC) No 3504/82 of 21 December 1982 opening a standing invitation to tender for the export of 75 000 tonnes of bread-making wheat held by the Danish intervention agency 10
- Commission Regulation (EEC) No 3505/82 of 21 December 1982 opening a standing invitation to tender for the export of 50 000 tonnes of barley held by the Irish intervention agency 12
- Commission Regulation (EEC) No 3506/82 of 21 December 1982 opening a standing invitation to tender for the export of 300 000 tonnes of bread-making wheat held by the French intervention agency 14
- Commission Regulation (EEC) No 3507/82 of 21 December 1982 opening a standing invitation to tender for the export of 150 000 tonnes of barley held by the British intervention agency 16

* Commission Regulation (EEC) No 3508/82 of 23 December 1982 laying down rules for calculating withdrawal prices and fixing the withdrawal prices, for the 1983 fishing year, for the fishery products listed in Annex I (A) and (D) to Regulation (EEC) No 3796/81 and for certain products landed in areas very distant from the main areas of consumption in the Community	18
* Commission Regulation (EEC) No 3509/82 of 23 December 1982 fixing the standard values to be used in calculating the financial compensation and the advance pertaining thereto in respect of fishery products withdrawn from the market during the period 1 January to 31 December 1983	25
* Commission Regulation (EEC) No 3510/82 of 23 December 1982 fixing the conversion factors applicable to tuna	27
* Commission Regulation (EEC) No 3511/82 of 23 December 1982 fixing the reference prices for fishery products for the 1983 fishing year	29
* Commission Regulation (EEC) No 3512/82 of 23 December 1982 fixing the amount of the carry-over premium for certain fishery products for the 1983 fishing year	35
* Commission Regulation (EEC) No 3513/82 of 23 December 1982 repealing the measures suspending imports of frozen squid	37

II Acts whose publication is not obligatory

Conference of the representatives of the Governments of the Member States

82/867/ECSC, EEC, Euratom :

* Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Communities of 13 December 1982 appointing the President and Vice-Presidents of the Commission of the European Communities	38
--	----

Council

82/868/EEC :

* Council Decision of 3 December 1982 amending Decision 81/121/EEC on the granting of daily allowances and the reimbursement of travelling expenses of members of the Economic and Social Committee, alternates and experts	39
---	----

82/869/EEC :

* Council Decision of 13 December 1982 relating to the coordination of the activities of the Member States and Community institutions with a view to assessing the need for, and preparing proposals for setting up, a Community inter-institutional information system	40
---	----

82/870/EEC :

* Council Decision of 16 December 1982 extending the collection of information concerning the activities of carriers participating in cargo liner traffic in certain areas of operation, carried out under Decisions 79/4/EEC, 80/1181/EEC and 81/189/EEC	42
---	----

82/871/EEC :

- *Council Decision of 17 December 1982 concerning the extension of the machinery for medium-term financial assistance 43**

Commission

82/872/EEC :

- *Commission Decision of 9 December 1982 approving a programme relating to structure of the market for flowers and ornamental plants in the Land Hamburg pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77 44**

82/873/EEC :

- *Commission Decision of 9 December 1982 on the implementation of the reform of agricultural structures in Denmark pursuant to Council Directive 72/159/EEC 45**

82/874/EEC :

- *Commission Decision of 9 December 1982 on the implementation of the reform of agricultural structure in 1982 in the Federal Republic of Germany pursuant to Council Directive 72/159/EEC 46**

82/875/EEC :

- *Commission Decision of 9 December 1982 approving a programme for the fruit-juice and cider industry in Hessen pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77 47**

82/876/EEC :

- *Commission Decision of 9 December 1982 approving a programme relative to the processing and marketing of durum wheat in Sardinia pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77 48**

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 3499/82
of 21 December 1982**

**determining the quantity of New Zealand butter which the United Kingdom is
authorized to import during January 1983 and reviewing the import levy for New
Zealand butter**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the 1972 Act of Accession, and in
particular Article 5 (2) of Protocol 18 annexed to that
Act,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Protocol 18 and, subsequently, Council Regu-
lation (EEC) No 858/81 of 1 April 1981 relating to the
import of New Zealand butter into the United
Kingdom on special terms⁽¹⁾ authorized the United
Kingdom to import certain quantities of New Zealand
butter on special terms until 31 December 1983;
whereas, in particular, Article 2 (2) of the said Regu-
lation requires that before 1 October 1982 the quantity
which the United Kingdom will be authorized to
import during the 1983 calendar year in view, in parti-
cular, of the development of the situation on the
Community butter market and the development of the
world butter market shall be determined;

Whereas, however, it has not been possible to adopt,
before 1 January 1983, the Regulation determining the
quantity of New Zealand butter which the United
Kingdom is authorized to import during 1983;
whereas, therefore, the quantity which it may import
during January 1983 should be fixed;

Whereas the development of the market situation
within the Community has been marked by a decrease
in the level of consumption but the situation on the
world and Community markets is expected to be such
as to permit New Zealand to continue its exports of
butter on special terms to the United Kingdom during
1983 on a degressive scale;

Whereas the special levy should be reviewed in order
to take account of the effect of the increased interven-
tion prices on the marketing conditions for butter in
the United Kingdom,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantity of New Zealand butter which the United
Kingdom is authorized to import during January 1983
is hereby fixed at 7 250 tonnes.

Article 2

The amount of 77.52 ECU per 100 kilograms
provided for in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No
858/81 is hereby replaced by the amount of 84.36
ECU per 100 kilograms.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 December 1982.

For the Council

The President

O. MØLLER

⁽¹⁾ OJ No L 90, 4. 4. 1981, p. 18.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3500/82

of 21 December 1982

increasing the amount of the Community tariff quota opened by Regulation (EEC) No 1538/82 for certain eels falling within subheading ex 03.01 A II of the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

additional requirements have arisen, should be increased,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Whereas by Regulation (EEC) No 1538/82⁽¹⁾, the Council opened and allocated among the Member States a duty-free Community tariff quota for certain eels falling within subheading ex 03.02 A II of the Common Customs Tariff, the amount of which was fixed at 5 000 tonnes;

The amount of the Community tariff quota opened by Regulation (EEC) No 1538/82 for certain eels falling within subheading ex 03.01 A II of the Common Customs Tariff is hereby increased from 5 000 to 5 950 tonnes.

Article 2

Whereas, on the basis of the most recent data on this product, it is estimated that, for the quota period, the imports from third countries required by the Community currently could reach a level higher than the amount of the abovementioned quota; whereas in order not to disturb the equilibrium of the market for this product and to ensure parallel development in sales of Community production and satisfactory security of supplies to the consuming industries, it is appropriate to limit any increase in the quota amount to an amount of 950 tonnes;

With regard to the Member States mentioned below, the shares fixed by Article 2 of Regulation (EEC) No 1538/82 shall be increased by the quantities indicated below:

	<i>tonnes</i>
Benelux	250
Denmark	225
Germany	450
France	25

Article 3

Whereas the shares fixed by Regulation (EEC) No 1538/82, with regard to the Member States in which

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1982.

For the Council

The President

O. MØLLER

⁽¹⁾ OJ No L 171, 17. 6. 1982, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3501/82**of 27 December 1982****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2118/82⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
23 December 1982;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2118/82 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 December
1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 December 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 44.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 December 1982 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	111.73
10.01 B II	Durum wheat	149.70 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	105.69 ⁽³⁾
10.03	Barley	107.28
10.04	Oats	93.64
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	109.82 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	36.33 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	103.71 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	170.47
11.01 B	Rye flour	162.04
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	245.35
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	182.93

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3502/82
of 27 December 1982**

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2119/82⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 % a rate of exchange based on their
central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
23 December 1982;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 December
1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 December 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 December 1982 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0.52	0.52	0.52
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	10.35	10.35	10.35
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3503/82
of 23 December 1982**

**fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving that region**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1195/82 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2661/80 of 17 October 1980 laying down detailed
rules for applying the variable slaughter premium for
sheep ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1238/82 ⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1)
thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country
paying the variable slaughter premium; whereas the
United Kingdom has decided to pay it only in Region
5 (Great Britain), within the meaning of Article 3 (1) of
Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary
therefore for the Commission to fix, for the period 6
to 12 December 1982, the level of the premium and
the amount to be charged on products leaving that
region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80
stipulates that the level of the variable slaughter
premium is to be fixed each week by the Commission
for each Member State concerned or, in the case of the
United Kingdom, for Great Britain;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80
lays down that the amount to be charged on products
leaving the Member States concerned or, in the case of
the United Kingdom, Great Britain shall be fixed
weekly by the Commission for each Member State
concerned and in the case of the United Kingdom for
Great Britain;

Whereas it follows from the application of the rules
laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No

1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation
(EEC) No 2661/80 that the variable slaughter premium
for sheep certified as eligible in the United Kingdom,
and the amounts to be charged on products leaving
Great Britain, during the period 6 to 12 December
1982, shall be as set out in the Annexes hereto;

Whereas it should be recalled that Commission Regu-
lation (EEC) No 3191/80 of 9 December 1980 ⁽⁵⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1558/82 ⁽⁶⁾,
fixed transitional measures concerning non-recovery of
the variable slaughter premium for sheepmeat and
goatmeat products exported from the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified in Great Britain as
eligible for the variable slaughter premium during the
period 6 to 12 December 1982, the level of the
premium shall be as set out in Annex I hereto.

Article 2

Without prejudice to the provisions of Regulation
(EEC) No 3191/80, for products referred to in Article 1
(a) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left Great
Britain during the period 6 to 12 December 1982, the
amounts to be charged shall be as set out in Annex II
hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 6 December 1982.

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 20. 5. 1982, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 10. 12. 1980, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 172, 18. 6. 1982, p. 21.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in Great Britain for the week commencing 6 December 1982

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	88·802 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight (¹)

(¹) Within the weight limits laid down by Great Britain.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving Great Britain during the week commencing 6 December 1982

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Charge
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight
		41·737
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	88·802
	2. Short forequarters	62·161
	3. Chines and/or best ends	97·682
	4. Legs	115·443
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	115·443
02.01 A IV b)	bb) Boned or boneless	161·620
	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	66·602
	2. Short forequarters	46·621
	3. Chines and/or best ends	73·262
	4. Legs	86·583
	5. Other :	
02.06 C II a)	aa) Unboned (bone-in)	86·583
	bb) Boned or boneless	121·216
	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	115·443
	2. Boned or boneless	161·620

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3504/82**of 21 December 1982****opening a standing invitation to tender for the export of 75 000 tonnes of bread-making wheat held by the Danish intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

open a standing invitation to tender for the export of 75 000 tonnes of bread-making wheat held by it.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 2

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 75 000 tonnes of bread-making wheat to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 75 000 tonnes of bread-making wheat are stored are stated in Annex I to this Regulation.

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2738/75 of 29 October 1975 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾ provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Article 3

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982⁽⁴⁾ lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

The export licences shall be valid from their date of issue, within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 1836/82, until the end of the third month following.

Article 4

Whereas on 25 November 1982 the Kingdom of Denmark notified the Commission that it wished to put up for sale for export to third countries 75 000 tonnes of bread-making wheat held by its intervention agency; whereas it is possible to accede to that request;

1. The time limit for submission of tenders under the first partial invitation to tender shall expire on 12 January 1983 at 1 p.m. (Brussels time).

2. The time limit for submission of tenders under the last partial invitation to tender shall expire on 25 May 1983 at 1 p.m. (Brussels time).

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

3. The tenders shall be lodged with the Danish intervention agency.

Article 5

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

The Danish intervention agency shall notify the Commission of the tenders received not later than two hours after expiry of the time limit for the submission thereof. Notification shall be given as specified in the table in Annex II to this Regulation.

Article 1

The Danish intervention agency may, on the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1836/82,

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

ANNEX I

Place of storage	Quantity (tonnes)
Lolland	54 117
Falster	8 509
Sydlig Sjøælland	12 779

ANNEX II

Standing invitation to tender for the export of 75 000 tonnes of bread-making wheat held by the Danish intervention agency

(Regulation (EEC) No 3504/82)

1	2	3	4	5	6	7
Tender No	Consignment No	Quantity (tonnes)	Offer price (ECU/tonne)	Price increases (+) or reductions (—) (ECU/tonne)	Commercial costs (ECU/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3505/82

of 21 December 1982

opening a standing invitation to tender for the export of 50 000 tonnes of barley
held by the Irish intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

standing invitation to tender for the export of 50 000
tonnes of barley held by it.

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Article 2

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular
Article 7 (5) thereof,

1. The invitation to tender shall cover a maximum
of 50 000 tonnes of barley to be exported to all third
countries.

2. The regions in which the 50 000 tonnes of barley
are stored are stated in Annex I to this Regulation.

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No
2738/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for intervention on the market in cereals⁽³⁾ provides
that cereals held by the intervention agencies shall be
disposed of by invitation to tender;

Article 3

The export licences shall be valid from their date of
issue, within the meaning of Article 9 of Regulation
(EEC) No 1836/82, until the end of the third month
following.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82
of 7 July 1982⁽⁴⁾ lays down the procedure and condi-
tions for the disposal of cereals held by intervention
agencies;

Article 4

Whereas on 25 November 1982 Ireland notified the
Commission that it wished to put up for sale for
export to third countries 50 000 tonnes of barley held
by its intervention agency; whereas it is possible to
accede to that request;

1. The time limit for submission of tenders under
the first partial invitation to tender shall expire on 12
January 1983 at 1 p.m. (Brussels time).

2. The time limit for submission of tenders under
the last partial invitation to tender shall expire on 25
May 1983 at 1 p.m. (Brussels time).

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

3. The tenders shall be lodged with the Irish inter-
vention agency.

Article 5

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

The Irish intervention agency shall notify the
Commission of the tenders received not later than two
hours after expiry of the time limit for the submission
thereof. Notification shall be given as specified in the
table in Annex II to this Regulation.

Article 1

The Irish intervention agency may, on the conditions
laid down in Regulation (EEC) No 1836/82, open a

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX I

Place of storage	Quantity (tonnes)
Carlow	7 170
Kildare	11 070
Kilkenny	13 280
Laois	2 890
Wexford	4 820
Wicklow	10 670

ANNEX II

Standing invitation to tender for the export of 50 000 tonnes of barley held by the Irish intervention agency

(Regulation (EEC) No 3505/82)

1	2	3	4	5	6	7
Tender No	Consignment No	Quantity (tonnes)	Offer price (ECU/tonne)	Price increases (+) or reductions (—) (ECU/tonne)	Commercial costs (ECU/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3506/82

of 21 December 1982

opening a standing invitation to tender for the export of 300 000 tonnes of bread-making wheat held by the French intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

open a standing invitation to tender for the export of 300 000 tonnes of bread-making wheat held by it.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 2

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 300 000 tonnes of bread-making wheat to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 300 000 tonnes of bread-making wheat are stored are stated in Annex I to this Regulation.

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2738/75 of 29 October 1975 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾ provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Article 3

The export licences shall be valid from their date of issue, within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 1836/82, until the end of the second month following.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982⁽⁴⁾ lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Article 4

Whereas on 24 November 1982 the French Republic notified the Commission that it wished to put up for sale for export to third countries 300 000 tonnes of bread-making wheat held by its intervention agency; whereas it is possible to accede to that request;

1. The time limit for submission of tenders under the first partial invitation to tender shall expire on 12 January 1983 at 1 p.m. (Brussels time).

2. The time limit for submission of tenders under the last partial invitation to tender shall expire on 25 May 1983 at 1 p.m. (Brussels time).

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

3. The tenders shall be lodged with the French intervention agency.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 5**Article 1*

The French intervention agency shall notify the Commission of the tenders received not later than two hours after expiry of the time limit for the submission thereof. Notification shall be given as specified in the table in Annex II to this Regulation.

The French intervention agency may, on the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1836/82,

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX I

Place of storage	Quantity (tonnes)
Région Dijon	39 900
Région Châlons	90 000
Région Orléans	94 915
Région Amiens	34 950
Région Paris	40 235

ANNEX II

Standing invitation to tender for the export of 300 000 tonnes of bread-making wheat held by the French intervention agency

(Regulation (EEC) No 3506/82)

1	2	3	4	5	6	7
Tender No	Consignment No	Quantity (tonnes)	Offer price (ECU/tonne)	Price increases (+) or reductions (—) (ECU/tonne)	Commercial costs (ECU/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3507/82**of 21 December 1982****opening a standing invitation to tender for the export of 150 000 tonnes of barley
held by the British intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

open a standing invitation to tender for the export of
150 000 tonnes of barley held by it.

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Article 2

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular
Article 7 (5) thereof,

1. The invitation to tender shall cover a maximum
of 150 000 tonnes of barley to be exported to all third
countries.

2. The regions in which the 150 000 tonnes of
barley are stored are stated in Annex I to this Regula-
tion.

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No
2738/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for intervention on the market in cereals⁽³⁾ provides
that cereals held by the intervention agencies shall be
disposed of by invitation to tender;

Article 3

The export licences shall be valid from their date of
issue, within the meaning of Article 9 of Regulation
(EEC) No 1836/82, until the end of the third month
following.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82
of 7 July 1982⁽⁴⁾ lays down the procedure and condi-
tions for the disposal of cereals held by intervention
agencies;

Article 4

Whereas on 25 November 1982 the United Kingdom
notified the Commission that it wished to put up for
sale for export to third countries 150 000 tonnes of
barley held by its intervention agency; whereas it is
possible to accede to that request;

1. The time limit for submission of tenders under
the first partial invitation to tender shall expire on 12
January 1983 at 1 p.m. (Brussels time).

2. The time limit for submission of tenders under
the last partial invitation to tender shall expire on 25
May 1983 at 1 p.m. (Brussels time).

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

3. The tenders shall be lodged with the British
intervention agency.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 5**Article 1*

The British intervention agency may, on the condi-
tions laid down in Regulation (EEC) No 1836/82,

The British intervention agency shall notify the
Commission of the tenders received not later than two
hours after expiry of the time limit for the submission
thereof. Notification shall be given as specified in the
table in Annex II to this Regulation.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX I

Place of storage	Quantity (tonnes)
Northern region	63 431
Midlands and east	75 036
Southern region	11 533

ANNEX II

Standing invitation to tender for the export of 150 000 tonnes of barley held by the British intervention agency

(Regulation (EEC) No 3507/82)

1	2	3	4	5	6	7
Tender No	Consignment No	Quantity (tonnes)	Offer price (ECU/tonne)	Price increases (+) or reductions (—) (ECU/tonne)	Commercial costs (ECU/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3508/82
of 23 December 1982

laying down rules for calculating withdrawal prices and fixing the withdrawal prices, for the 1983 fishing year, for the fishery products listed in Annex I (A) and (D) to Regulation (EEC) No 3796/81 and for certain products landed in areas very distant from the main areas of consumption in the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products⁽¹⁾, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 3796/81 provides that, for each of the products listed in Annex I (A) and (D), a withdrawal price shall be fixed by applying the conversion factor for the product category concerned to an amount equal to at least 70 % but not more than 90 % of the guide price;

Whereas changes in production and marketing structures in the Community make it necessary to alter the basis for calculating the withdrawal price as compared with the preceding fishing year;

Whereas Article 12 (2) of Regulation (EEC) No 3796/81 provides that the withdrawal price may be multiplied by conversion factors in landing areas which are very distant from main centres of consumption in the Community;

Whereas the guide prices for the 1983 fishing year were fixed for all the products in question by Council Regulation (EEC) No 3392/82⁽²⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The percentages of the guide price as referred to in Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 3796/81, which

are used as the basis for the calculation of the withdrawal prices, shall be as shown in Annex I for each species of fish concerned.

Article 2

The conversion factors as referred to in Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 3796/81, which are used for the calculation of the withdrawal prices for the products listed in Annex I (A) and (D) to the said Regulation shall be as shown in Annex II.

Article 3

The landing areas which are very distant from the main centres of consumption in the Community, within the meaning of Article 12 (2) of Regulation (EEC) No 3796/81, the conversion factors and the products to which those factors related shall be as shown in Annex III.

Article 4

The withdrawal prices, as referred to in Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 3796/81 and applicable for the 1983 fishing year, and the products to which those prices relate shall be as shown in Annex IV.

Article 5

The withdrawal prices, as referred to in Article 12 (2) of Regulation (EEC) No 3796/81 and applicable for the 1983 fishing year in the landing areas which are very distant from the main centres of consumption in the Community, and the products to which those prices relate shall be as shown in Annex V.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 1 January 1983.

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 357, 18. 12. 1982, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1982.

For the Commission
Giorgios CONTOGEORGIS
Member of the Commission

ANNEX I

Percentage of guide price used in calculating withdrawal prices

Product	%
Herrings	85
Sardines :	
— from the Atlantic	85
— from the Mediterranean	85
Dogfish (<i>Squalus acanthias</i>)	80
Dogfish (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	80
Redfish	90
Cod	80
Saithe	80
Haddock	80
Whiting	80
Ling	80
Mackerel	85
Anchovies	85
Plaice	82
Hake	85
Shrimps of the species Crangon Crangon	90

ANNEX II

Products listed in Annex I (A) and (D) to Regulation (EEC) No 3796/81

Species	Size (°)	Conversion factor			
		Gutted fish with head		Whole fish	
		Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)
Herrings	1	0	0	0.85	0.85
	2	0	0	0.80	0.80
	3	0	0	0.50	0.50
Sardines	1	0	0	0.55	0.35
	2	0	0	0.55	0.35
	3	0	0	0.85	0.35
	4	0	0	0.55	0.35
Dogfish (<i>Squalus acanthias</i>)	1	0.75	0.55	0.71	0.50
	2	0.64	0.45	0.60	0.40
	3	0.35	0.25	0.30	0.20
Dogfish (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	1	0.80	0.60	0.75	0.50
	2	0.80	0.60	0.70	0.50
	3	0.55	0.40	0.45	0.25
Redfish	1	0	0	0.90	0.90
	2	0	0	0.90	0.90
	3	0	0	0.76	0.76

(¹) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81.

Species	Size (°)	Conversion factor			
		Gutted fish with head		Whole fish	
		Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)
Cod	1	0.90	0.85	0.65	0.50
	2	0.90	0.85	0.65	0.50
	3	0.85	0.70	0.50	0.40
	4	0.68	0.47	0.39	0.28
	5	0.48	0.28	0.29	0.19
Saithe	1	0.90	0.90	0.70	0.70
	2	0.90	0.90	0.70	0.70
	3	0.90	0.90	0.70	0.70
	4	0.75	0.55	0.40	0.30
Haddock	1	0.90	0.80	0.70	0.60
	2	0.90	0.80	0.70	0.60
	3	0.75	0.65	0.53	0.37
	4	0.72	0.61	0.52	0.37
Whiting	1	0.80	0.75	0.60	0.40
	2	0.80	0.75	0.60	0.40
	3	0.74	0.61	0.54	0.23
	4	0.54	0.37	0.39	0.23
Ling	1	0.85	0.65	0.70	0.50
	2	0.83	0.63	0.68	0.48
	3	0.75	0.55	0.60	0.40
Mackerel	1	0	0	0.85	0.85
	2	0	0	0.85	0.75
	3	0	0	0.85	0.70
Anchovies	1	0	0	0.70	0.45
	2	0	0	0.85	0.45
	3	0	0	0.70	0.45
	4	0	0	0.29	0.29
Plaice	1	0.90	0.85	0.50	0.50
	2	0.90	0.85	0.50	0.50
	3	0.85	0.80	0.50	0.50
	4	0.70	0.65	0.50	0.50
Hake	1	0.90	0.85	0.70	0.65
	2	0.90	0.85	0.70	0.65
	3	0.80	0.75	0.65	0.55
		Simply boiled in water			
		A (°)		B (°)	
Shrimps of the species Crangon crangon	1	0.65		0.55	
	2	0.20		0.20	

(°) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81.

ANNEX III

Species	Landing area	Conversion factor
Mackerel	1. Coastal areas of and islands of Ireland	0.72
	2. Coastal areas of and islands of Cornwall and Devon in the United Kingdom	0.74
	3. Coastal areas from Portpatrick in south-west Scotland to Wick in north-east Scotland and the islands to the west and north of these areas, coastal areas of and islands of Northern Ireland	0.74
	4. Coastal areas from Wick to Peterhead in the north-east of Scotland	0.87
Sardines from the Atlantic	5. Coastal areas of and islands of the counties of Cornwall and Devon in the United Kingdom	0.46
Hake	6. Coastal areas from Troon in south-west Scotland to Wick in north-east Scotland and the islands to the west and north of these areas	0.57
	7. Coastal areas of and islands of Ireland	0.84

ANNEX IV

Products listed in Annex I (A) and (D) to Regulation (EEC) No 3796/81

Species	Size (l)	Withdrawal prices (ECU/tonne)			
		Gutted fish with head		Whole fish	
		Extra, A (l)	B (l)	Extra, A (l)	B (l)
Herrings	1	0	0	242	242
	2	0	0	227	227
	3	0	0	143	143
Sardines (a) from the Atlantic	1	0	0	251	160
	2	0	0	251	160
	3	0	0	388	160
	4	0	0	251	160
(b) from the Mediterranean	1	0	0	191	121
	2	0	0	191	121
	3	0	0	295	121
	4	0	0	191	121
Dogfish (Squalus acanthias)	1	492	361	466	328
	2	420	295	394	262
	3	230	164	197	131
Dogfish (Scyliorhinus spp.)	1	506	379	474	316
	2	506	379	442	316
	3	348	253	284	158

(l) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81.

Species	Size (l)	Withdrawal prices (ECU/tonne)			
		Gutted fish with head		Whole fish	
		Extra, A (l)	B (l)	Extra, A (l)	B (l)
Redfish	1	0	0	609	609
	2	0	0	609	609
	3	0	0	515	515
Cod	1	715	675	516	397
	2	715	675	516	397
	3	675	556	397	318
	4	540	373	310	222
	5	381	222	230	151
Saithe	1	419	419	326	326
	2	419	419	326	326
	3	419	419	326	326
	4	350	256	186	140
Haddock	1	535	475	416	356
	2	535	475	416	356
	3	446	386	315	220
	4	428	362	309	220
Whiting	1	442	414	331	221
	2	442	414	331	221
	3	408	337	298	127
	4	298	204	215	127
Ling	1	578	442	476	340
	2	564	428	462	326
	3	510	374	408	272
Mackerel	1	0	0	196	196
	2	0	0	196	173
	3	0	0	196	162
Anchovies	1	0	0	303	195
	2	0	0	368	195
	3	0	0	303	195
	4	0	0	126	126
Plaice : — 1 January to 30 April 1983 — 1 May to 31 December 1983	1	523	494	291	291
	2	523	494	291	291
	3	494	465	291	291
	4	407	378	291	291
	1	673	636	374	374
	2	673	636	374	374
	3	636	598	374	374
	4	524	486	374	374
Hake	1	1 671	1 578	1 300	1 207
	2	1 671	1 578	1 300	1 207
	3	1 486	1 393	1 207	1 021
		Simply boiled in water			
		A (l)		B (l)	
Shrimps of the species	1	804		680	
Crangon crangon	2	247		247	

(l) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81.

ANNEX V

Species	Landing area	Size (°)	Withdrawal prices (ECU/tonne)			
			Gutted fish with head		Whole fish	
			Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)
Mackerel	1. Coastal areas of and islands of Ireland	1	0	0	141	141
		2	0	0	141	125
		3	0	0	141	117
	2. Coastal areas of and islands of Cornwall and Devon in the United Kingdom	1	0	0	145	145
		2	0	0	145	128
		3	0	0	145	120
	3. Coastal areas from Portpatrick in south-west Scotland to Wick in north-east Scotland and the islands to the west and north of these areas ; coastal areas of and islands of Northern Ireland	1	0	0	145	145
		2	0	0	145	128
		3	0	0	145	120
	4. Coastal areas from Wick to Peterhead in the north-east of Scotland	1	0	0	171	171
		2	0	0	171	151
		3	0	0	171	141
Sardines from the Atlantic	5. Coastal areas of and islands of the counties of Cornwall and Devon in the United Kingdom	1	0	0	115	74
		2	0	0	115	74
		3	0	0	178	74
		4	0	0	115	74
Hake	6. Coastal areas from Troon in south-west Scotland to Wick in north-east Scotland and the islands to the west and north of these areas	1	952	899	741	688
		2	952	899	741	688
		3	847	794	688	582
	7. Coastal areas of and islands of Ireland	1	1 404	1 326	1 092	1 014
		2	1 404	1 326	1 092	1 014
		3	1 248	1 170	1 014	858

(°) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3509/82

of 23 December 1982

fixing the standard values to be used in calculating the financial compensation and the advance pertaining thereto in respect of fishery products withdrawn from the market during the period 1 January to 31 December 1983

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products⁽¹⁾, and in particular Article 13 (7) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 3796/81 provides for the payment of financial compensation to producers' organizations which intervene, on certain conditions, in respect of the products listed in Annex I (A) and (D) to that Regulation; whereas the amount of such financial compensation must be reduced by standard values in the case of products intended for purposes other than human consumption;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 697/71⁽²⁾ specifies the ways in which the products withdrawn must be disposed of; whereas the value of such products must be fixed at a standard level for each of these modes of disposal, taking into account the average receipts which may be obtained from such disposal;

Whereas, on the basis of the relevant information on this value, it should be fixed for the period 1 January to 31 December 1983 as shown in the Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 3137/82⁽³⁾, the body responsible for payment of the financial compensation is that of the Member State in which the producers' organization

was recognized; whereas the standard value deductible should therefore be the value applied in that Member State;

Whereas the abovementioned provisions are equally applicable to the advance on the financial compensation provided for in Article 5 (2) of Council Regulation (EEC) No 2202/82⁽⁴⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard values to be used in calculating the financial compensation and the advance pertaining thereto provided for in Article 13 of Regulation (EEC) No 3796/81 in respect of products withdrawn by producers' organizations and used for purposes other than human consumption shall be as shown in the Annex hereto for each of the uses indicated therein.

Article 2

The standard value to be deducted from the financial compensation and the advance pertaining thereto shall be that applied in the Member State in which the producers' organization was recognized.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 January 1983.

It shall apply until 31 December 1983.

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 77, 1. 4. 1971, p. 69.

⁽³⁾ OJ No L 335, 29. 11. 1982, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 235, 10. 8. 1982, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1982.

For the Commission
Giorgios CONTOGEORGIS
Member of the Commission

ANNEX

Use of products withdrawn	ECU/tonne
1. Used as animal feed after drying and cutting up or processing into meal :	
(a) For herring and mackerel :	
— Denmark, France	65
— United Kingdom	45
— other Member States	20
(b) For shrimps of the species <i>Crangon crangon</i> :	
— Denmark	60
— other Member States	10
(c) For other products :	
— Denmark, France	60
— Italy, Belgium	35
— other Member States	15
2. Used otherwise than as under animal feed (bait included) :	
(a) For sardines and anchovies :	
— France	20
— Italy	50
— other Member States	40
(b) For other products :	
— United Kingdom	20
— France, Ireland	30
— other Member States	55
3. Used for purposes other than animal feed	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3510/82
of 23 December 1982
fixing the conversion factors applicable to tuna

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3796/81 of 29 December 1981 on the common orga-
nization of the market in fishery products⁽¹⁾, and in
particular Article 17 (6) thereof,

Whereas a Community producer price is fixed every
year for tuna intended for the canning industry;

Whereas the conversion factors applicable to the diffe-
rent species, sizes and presentations of tuna should
also be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The conversion factors applicable to the different
species, sizes and presentations of tuna shall be as
listed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1982.

For the Commission

Giorgios CONTOGEOGRIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

*ANNEX***I. Conversion factors applicable to the different species of tuna**

Species	Conversion factor
A. Yellowfin (<i>Thunnus albacares</i>)	
— weighing more than 10 kg each	1
— weighing not more than 10 kg each	0.91
B. Albacore (<i>Thunnus alalunga</i>)	
— weighing more than 10 kg each	1.14
— weighing not more than 10 kg each	1.45
C. Other species	0.64

II. Conversion factors applicable to each of the species referred to in Section I depending on the presentation

Presentation	Conversion factor
A. Whole	1
B. Gutted and without gills	1.14
C. Other	1.24

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3511/82**of 23 December 1982****fixing the reference prices for fishery products for the 1983 fishing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3796/81 of 29 December 1981 on the common orga-
nization of the market in fishery products⁽¹⁾, and in
particular the first subparagraph of Article 21 (6)
thereof,

Whereas Article 21 (1) of Regulation (EEC) No
3796/81 provides, among other things, for reference
prices valid for the Community to be fixed each year,
by product category, for the products specified in
Annexes I, II, III, IV (B) and V to that Regulation ;

Whereas Article 21 (2) of Regulation (EEC) No
3796/81 provides that the reference price for the
products specified in Annex I (A) and (D) thereto must
be equal to the withdrawal price fixed in accordance
with Article 12 (1) thereof ;

Whereas the withdrawal prices for the 1983 fishing
year for the fishery products specified in Annex I (A)
and (D) to Regulation (EEC) No 3796/81 were fixed by
Commission Regulation (EEC) No 3508/82⁽²⁾ ;

Whereas the reference prices for the products specified
in Annex II to Regulation (EEC) No 3796/81 must be
derived from their guide prices by reference to the
price level at which the intervention measures
provided for in Article 16 (1) thereof may be taken,
and fixed taking account of the situation on the
market in those products ; whereas the reference prices
for those products should therefore be 85 % of the
guide prices fixed by Council Regulation (EEC) No
3392/82⁽³⁾ ;

Whereas the reference prices for the tuna specified in
Annex III to Regulation (EEC) No 3796/81 are based
on the weighted average of the free-at-frontier prices
recorded on the most representative markets in the
Member States during the three preceding years ;

Whereas the reference prices for the products specified
in Annexes I (B) and (C) and IV (B) to Regulation
(EEC) No 3796/81 are determined on the basis of the
average of the reference prices for the fresh product,
account being taken of the processing costs and of the
need to ensure a price relationship in keeping with the
market situation ;

Whereas, for the frozen products specified in Annex V
to Regulation (EEC) No 3796/81 for which no
reference price is fixed for the fresh product, the
reference prices are determined on the basis of the
reference price applied to a commercially similar fresh
product ;

Whereas, because of the volume and the conditions of
importation of certain products, it is not necessary to
fix immediately a reference price for these products ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The reference prices for the 1983 fishing year for the
products specified in Annexes I, II, III, IV (B) and V to
Regulation (EEC) No 3796/81 shall be as shown in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1983.

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽²⁾ See page 18 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 357, 18. 12. 1982, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1982.

For the Commission
Giorgios CONTOGEORGIS
Member of the Commission

ANNEX

1. Reference prices for the products listed in Annex I (A) and (D) to Regulation (EEC) No 3796/81

Fresh or chilled products		Reference prices (ECU/tonne)			
Species	Size (l)	Cutted fish with head		Whole fish	
		Extra, A (l)	B (l)	Extra, A (l)	B (l)
Herring	1	0	0	242	242
03.01 B I a) 1 aa) and	2	0	0	227	227
03.01 B I a) 2 aa)	3	0	0	143	143
Sardines	1	0	0	251	160
03.01 B I d) 1	2	0	0	251	160
(a) from the Atlantic	3	0	0	388	160
	4	0	0	251	160
(b) from the Mediterranean	1	0	0	191	121
	2	0	0	191	121
	3	0	0	295	121
	4	0	0	191	121
Dogfish (Squalus acanthius) ex 03.01 B I e) 1 aa)	1	492	361	466	328
	2	420	295	394	262
	3	230	164	197	131
(Scyliorhinus spp.) ex 03.01 B I e) 1 aa)	1	506	379	474	316
	2	506	379	442	316
	3	348	253	284	158
Redfish 03.01 B I f) 1	1	0	0	609	609
	2	0	0	609	609
	3	0	0	515	515
Cod (Gadus morhua) ex 03.01 B I h) 1	1	715	675	516	397
	2	715	675	516	397
	3	675	556	397	318
	4	540	373	310	222
	5	381	222	230	151
Saithe 03.01 B I i) 1	1	419	419	326	326
	2	419	419	326	326
	3	419	419	326	326
	4	350	256	186	140
Haddock 03.01 B I k) 1	1	535	475	416	356
	2	535	475	416	356
	3	446	386	315	220
	4	428	362	309	220
Whiting 03.01 B I l) 1	1	442	414	331	221
	2	442	414	331	221
	3	408	337	298	127
	4	298	204	215	127
Ling 03.01 B I m) 1	1	578	442	476	340
	2	564	428	462	326
	3	510	374	408	272

(l) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81.

Fresh or chilled products		Reference prices (ECU/tonne)			
Species	Size (l)	Cutted fish with head		Whole fish	
		Extra, A (l)	B (l)	Extra, A (l)	B (l)
Mackerel (<i>Scomber scombrus</i>) ex 03.01 B I o) 1 aa) and ex 03.01 B I o) 2) aa)	1	0	0	196	196
	2	0	0	196	173
	3	0	0	196	162
Anchovies 03.01 B I p) 1	1	0	0	303	195
	2	0	0	368	195
	3	0	0	303	195
	4	0	0	126	126
Plaice 03.01 B I g) — 1 January to 30 April 1983 — 1 May to 31 December 1983	1	523	494	291	291
	2	523	494	291	291
	3	494	465	291	291
	4	407	378	291	291
	1	673	636	374	374
	2	673	636	374	374
	3	636	598	374	374
	4	524	486	374	374
Hake (<i>Merluccius merluccius</i>) ex 03.01 B I t) 1	1	1 671	1 578	1 300	1 207
	2	1 671	1 578	1 300	1 207
	3	1 486	1 393	1 207	1 021

Simply boiled in water	Size (l)	Reference prices (ECU/tonne)	
		A (l)	B (l)
Shrimps of the genus	1	804	680
Crangon crangon ex 03.03 A IV b) 1	2	247	247

(l) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81.

2. Reference prices for the products listed in Annex II to Regulation (EEC) No 3796/81

CCT heading No	Description	Reference prices (ECU/tonne)
A. Frozen products falling within CCT heading No 03.01 :		
03.01 B I d) 2	Sardines (<i>Sardina pilchardus</i>)	331
03.01 B I s) 2	Sea bream of the species <i>Dentex dentex</i> and <i>Pagellus</i> spp.	972
B. Frozen products falling within CCT heading No 03.03 :		
03.03 B IV a) 1 aa)	Squid (<i>Loligo</i> spp.)	1 852
03.03 B IV a) 1 bb)	Squid (<i>Todarodes sagittatus</i>)	932
03.03 B IV a) 1 cc)	Squid (<i>Illex</i> spp.)	932
03.03 B IV a) 2	Cuttle-fish of the species <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> and <i>Sepiola rondeleti</i>	1 240
03.03 B IV a) 3	Octopus	890

3. Reference prices for the products listed in Annex III to Regulation (EEC) No 3796/81

Tuna, fresh, chilled or frozen, for the industrial manufacture of products falling within heading No 16.04 — subheading 03.01 B I c) 1

Product	Reference prices (ECU/tonne)		
	Whole	Gilled and gutted	Other
A. Yellowfin tuna (<i>Thunnus albacares</i>)			
1. weighing more than 10 kg each (1)	731	833	906
2. weighing not more than 10 kg each (1)	665	758	825
B. Albacore (<i>Thunnus alalunga</i>)			
1. weighing more than 10 kg each (1)	833	949	1 033
2. weighing not more than 10 kg each (1)	1 060	1 208	1 314
C. Other species	468	534	580

(1) Reference to weight applies to whole products.

4. Reference prices for the products listed in Annex IV (B) and V to Regulation (EEC) No 3796/81

Frozen products falling within subheadings 03.01 B I, B II and 16.04 G I

Species	Presentation	Reference prices (ECU/tonne)
1. Redfish	Whole fish :	
	— With or without head	695
	— Other	1 069
	Fillets :	
	— With bones (standard)	1 345
	— Boneless	1 582
	— Blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg	1 793
2. Cod	Minced blocks	844
	Whole fish :	
	— With or without head	808
	— Other	1 243
	Fillets :	
	— Industrial blocks, with bones (standard)	1 742
	— Industrial blocks, boneless	2 050
	— Individual fillets, with skin	1 851
	— Individual fillets, skinless	2 198
	— Blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg	2 367
3. Saithe	Minced blocks	963
	Whole fish :	
	— With or without head	533
	— Other	820
	Fillets :	
	— Industrial blocks, with bones (standard)	1 097
	— Industrial blocks, boneless	1 219
	— Individual fillets, with skin	1 154
	— Individual fillets, skinless	1 291
	— Blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg	1 372
	Minced blocks	635

Species	Presentation	Reference prices (ECU/tonne)
4. Haddock	Whole fish :	
	— With or without head	652
	— Other	955
	Fillets :	
	— Industrial blocks, with bones (standard)	1 622
	— Industrial blocks, boneless	2 008
	— Individual fillets, with skin	1 803
	— Individual fillets, skinless	2 028
	— Blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg	2 163
	Minced blocks	776
5. Mackerel	Whole fish :	
	— With head	313
	— Headless	348
	— Sides	482
	Fillets	608
6. Hake	Whole fish :	
	— With or without head	611
	— Other	940
	Fillets :	
	— Industrial blocks, with bones (standard)	961
	— Industrial blocks, boneless	1 153
	— Individual fillets, with skin	1 027
	— Individual fillets, skinless	1 220
	— Blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg	1 301
	Minced blocks	749

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3512/82

of 23 December 1982

fixing the amount of the carry-over premium for certain fishery products for the
1983 fishing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3796/81 of 29 December 1981 on the common
organization of the market in fishery products⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2203/82 of 28 July 1982 laying down general rules for
the granting of a carry-over premium for certain
fishery products⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the purpose of the carry-over premium is to
give suitable encouragement to producers' organiza-
tions to carry over products withdrawn from the
market so that where possible the destruction of fish
of a high commercial value can be avoided;

Whereas the amount of the premium must be such as
not to disturb the balance of the market for the
products in question;

Whereas the amount of the premium may not be
more than 50 % of the Community withdrawal price
for the fresh product or exceed the technical costs of
processing, highest costs discounted, recorded in the
Community during the previous fishing year;

Whereas withdrawal prices for the 1983 fishing year
for the fishery products listed in the Annex to Regula-
tion (EEC) No 2203/82 have been set by Commission
Regulation (EEC) No 3509/82⁽³⁾;

Whereas, on the basis of the information on technical
processing costs recorded in the Community, the
amount of the premium should, for the period 1
January to 31 December 1983, be as indicated in the
Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1983 fishing year, the carry-over premium for
the products listed in Annex I to Regulation (EEC) No
2203/82 shall be as indicated in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1982.

For the Commission

Giorgios CONTOGEORGIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 235, 10. 8. 1982, p. 4.

⁽³⁾ See page 25 of this Official Journal.

ANNEX

Amount of the premium

Processing methods listed in Article 14 (5) of the basic Regulation	Products listed in Annex to Regulation (EEC) No 2203/82	Amounts for products listed in column 2 (ECU/tonne)
1	2	3
I. Freezing and storage of whole, gutted and with head or cutting-up products	Redfish Cod Saithe Haddock Whiting Shrimps	50
II. Filleting, freezing and storage	Redfish Cod Saithe Haddock Whiting	85
III. Salting and storage of whole, gutted and with head, cutting-up or filleted products	Redfish Cod Saithe Haddock Whiting	85
IV. Drying and storage of whole, gutted and with head, cutting-up or filleted products	Redfish Cod Saithe Haddock Whiting	95

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3513/82
of 23 December 1982
repealing the measures suspending imports of frozen squid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products ⁽¹⁾, and in particular Article 21 (6) thereof,

Whereas, under Commission Regulation (EEC) No 2420/79 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3732/81 ⁽³⁾, imports of frozen squid into Italy were suspended for an indefinite period;

Whereas, under Commission Regulation (EEC) No 2123/80 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3733/81 ⁽⁵⁾, imports of frozen squid (*Loligo* spp.) into Italy were suspended for an indefinite period;

Whereas an examination of the market situation in Italy shows that the conditions which led the

Commission to adopt measures suspending imports no longer obtain; whereas a disturbance of the market is at present no longer to be feared;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2420/79 and (EEC) No 2123/80 are hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1982.

For the Commission

Giorgios CONTOGEORGIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 275, 1. 11. 1979, p. 57.
⁽³⁾ OJ No L 373, 29. 12. 1981, p. 35.
⁽⁴⁾ OJ No L 206, 8. 8. 1980, p. 27.
⁽⁵⁾ OJ No L 373, 29. 12. 1981, p. 36.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

CONFERENCE OF THE REPRESENTATIVES OF THE
GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES

DECISION
OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER
STATES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

of 13 December 1982

appointing the President and Vice-Presidents of the Commission of the
European Communities

(82/867/ECSC, EEC, Euratom)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF THE
EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the
European Communities, and in particular Article 14 thereof,

Having regard to the Decision of the representatives of the Governments of the Member
States of the European Communities of 1 January 1981 appointing the members of the
Commission of the European Communities⁽¹⁾,

Having consulted the Commission,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

1. Mr Gaston Thorn is hereby appointed President of the Commission of the European
Communities for the period 6 January 1983 to 5 January 1985 inclusive.

2. The following are hereby appointed Vice-Presidents of the Commission of the Euro-
pean Communities for the period 6 January 1983 to 5 January 1985 inclusive:

Vicomte Étienne Davignon, Mr Wilhelm Haferkamp, Mr Lorenzo Natali, Mr François-
Xavier Ortoli, Mr Christopher Samuel Tugendhat.

Done at Brussels, 13 December 1982.

The President

U. ELLEMANN-JENSEN

⁽¹⁾ OJ No L 9, 9. 1. 1981, p. 41.

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 3 December 1982

amending Decision 81/121/EEC on the granting of daily allowances and the reimbursement of travelling expenses of members of the Economic and Social Committee, alternates and experts

(82/868/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities, and in particular Article 6 thereof,

Whereas it is necessary to adjust the rates of the daily allowances, as fixed by Decision 81/121/EEC⁽¹⁾, granted to members of the Economic and Social Committee, and to alternates and experts within the meaning of the Rules of Procedure of the Economic and Social Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Decision 81/121/EEC is hereby amended as follows:

- in Article 2, first indent, Bfrs 3 300 shall be replaced by Bfrs 3 450;
- in Article 2, second indent, Bfrs 2 475 shall be replaced by Bfrs 2 600.

Article 2

This Decision shall take effect on 1 January 1983.

Done at Brussels, 3 December 1982.

For the Council
The President
Ch. CHRISTENSEN

⁽¹⁾ OJ No L 67, 12. 3. 1981, p. 29.

COUNCIL DECISION

of 13 December 1982

relating to the coordination of the activities of the Member States and Community institutions with a view to assessing the need for, and preparing proposals for setting up, a Community inter-institutional information system

(82/869/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽²⁾,

Whereas the integration of data processing, text processing and telecommunications has given rise to new information technologies which could be used to improve the running of the Community's work, especially the ever-increasing exchange of information between the Community institutions and the administrations of the Member States;

Whereas the uncoordinated introduction of new information technologies in the Community institutions and the administrations of the Member States involves the danger of new barriers to the free flow of information;

Whereas the clear definition of application possibilities and user needs in the Community institutions and the administrations of the Member States should have a positive effect on the establishment of technical regulations for information systems not specific to individual manufacturers and on the extension of public telecommunication networks and their use for information systems; it is consequently to be expected that this would provide innovation incentives for industry;

Whereas it is therefore desirable to lay down a coordination procedure with the aim of determining the needs of the Community institutions and the relevant national administrations for new information technologies and of establishing joint agreements for exchanges of information not specific to individual manufacturers taking account of international standardization;

Whereas, since the specific powers of action required to adopt the Decision have not been provided for in

the Treaty, it is necessary to invoke Article 235 thereof,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Member States and the Commission shall coordinate their activities as regards:

1. the identification and assessment of needs;
2. if necessary, the preparation of a design and realization programme;
3. the establishment of joint agreements for exchanges of information not specific to individual manufacturers taking account of international standardization,

to set up a Community inter-institutional integrated information system (INSIS) which will make it possible to use new electronic technologies for exchanges of information between the administrations of the Community institutions and the Member States. The other Community institutions and bodies shall be invited to take part in this coordination. The Commission shall be responsible for effecting the coordination through an Advisory Committee composed of representatives of the Member States and of the Community institutions and bodies, the terms of reference of which are defined in the Annex.

Article 2

On completion of the work mentioned in Article 1, the Commission shall report to the Council and Parliament and put forward, not later than 12 months after this Decision takes effect, such proposals as it considers appropriate.

Article 3

This Decision shall take effect from the date of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 13 December 1982.

For the Council

The President

U. ELLEMANN-JENSEN

⁽¹⁾ OJ No C 125, 17. 5. 1982, p. 170.

⁽²⁾ OJ No C 343, 31. 12. 1981, p. 4.

*ANNEX***ADVISORY COMMITTEE
TERMS OF REFERENCE****1. Main tasks****1.1. General task**

The general function of the Advisory Committee is to support the Commission in :

- the identification and assessment of needs,
- if necessary, the preparation of a design and realization programme,
- the establishment of joint agreements for an exchange of information not specific to individual manufacturers taking account of international standardization

for a Community information system (INSIS).

1.2. Specific tasks

The specific tasks of the Advisory Committee include the following :

- 1.2.1. to help the Commission identify existing and potential needs,
- 1.2.2. to help the Commission identify relevant projects in information technology being undertaken within the Member States and Community institutions,
- 1.2.3. to advise the Commission on INSIS project goals and implementation priorities,
- 1.2.4. to advise the Commission on the consistency of INSIS plans with relevant activities in the Member States and Community institutions,
- 1.2.5. to advise the Commission on standards relevant to INSIS,
- 1.2.6. to advise the Commission on the early coordination with the postal administration and with industry.

2. Frequency of meetings

At intervals of approximately two months.

3. Duration of the work

Approximately eight months.

4. Participants

Up to three representatives from each Member State and each Community institution, the members from each delegation covering as far as possible the range of relevant, specialist areas (information technology, user needs, etc.).

The secretariat will be provided by the Commission.

COUNCIL DECISION**of 16 December 1982****extending the collection of information concerning the activities of carriers participating in cargo liner traffic in certain areas of operation, carried out under Decisions 79/4/EEC, 80/1181/EEC and 81/189/EEC**

(82/870/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 84 (2) thereof,

Having regard to Council Decision 78/774/EEC of 19 September 1978 concerning the activities of certain third countries in the field of cargo shipping ⁽¹⁾,

Having regard to the proposal for a Decision submitted by the Commission,

Whereas the information collected under Decisions 79/4/EEC ⁽²⁾ and 80/1181/EEC ⁽³⁾ give grounds for concern about the competitive position of Member State shipping companies because of the nature of the competition which they face from certain carriers in the areas of operation referred to in Annex II of Decision 79/4/EEC; whereas the collection of information about traffic in these areas should therefore continue;

Whereas it is desirable to obtain a more complete picture of traffic between the EEC and the countries mentioned in Article 2 of Decision 80/1181/EEC, the detailed rules for which are established in Decision 81/189/EEC ⁽⁴⁾; whereas the collection of information about this traffic should therefore continue,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 1 of Decision 79/4/EEC is hereby amended as follows: '31 December 1982' shall be replaced by '31 December 1984'.

Article 2

Article 1 of Decision 81/189/EEC is hereby amended as follows: '31 December 1982' shall be replaced by '31 December 1984'.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 December 1982.

For the Council

The President

A. MELCHIOR

⁽¹⁾ OJ No L 258, 21. 9. 1978, p. 35.

⁽²⁾ OJ No L 5, 9. 1. 1979, p. 31.

⁽³⁾ OJ No L 350, 23. 12. 1980, p. 44.

⁽⁴⁾ OJ No L 88, 2. 4. 1981, p. 32.

COUNCIL DECISION
of 17 December 1982
concerning the extension of the machinery for medium-term financial
assistance

(82/871/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Articles 103
and 108 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,
submitted after consultation with the Monetary
Committee,

Whereas, by Decision 71/143/EEC ⁽¹⁾, as last amended
by Decision 80/1264/EEC ⁽²⁾, the Council set up
machinery for medium-term financial assistance valid
for an initial period of four years from 1 January
1972;

Whereas this machinery has been regularly renewed,
and extended, on the last occasion, for two years until
31 December 1982 by Decision 80/1264/EEC;

Whereas it is appropriate that the Member States' obli-
gations remain in force until the definitive stage of the
European monetary system is established,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 1 (2) of Decision 71/143/EEC shall be replaced
by the following:

'2. This obligation shall apply until 31
December 1984, unless the definitive phase of the
EMS is set up before this date.'

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 December 1982.

For the Council

The President

H. CHRISTOPHERSEN

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1971, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 375, 31. 12. 1980, p. 16.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 9 December 1982

approving a programme relating to structure of the market for flowers and ornamental plants in the Land Hamburg pursuant to Council Regulation (EEC)

No 355/77

(Only the German text is authentic)

(82/872/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural products are processed and marketed ⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the Government of the Federal Republic of Germany forwarded its programme relating to the structure of the market for flowers and ornamental plants in the Land Hamburg on 25 November 1981 and supplied additional information on 1 June 1982;

Whereas the said programme relates to the rebuilding of a wholesale market hall for flowers at the Hamburg wholesale fruit and vegetable market;

Whereas the marketing of ornamental plants in Northern Germany (Hamburg, Schleswig-Holstein, and the districts of Lüneberg in the Land Lower Saxony) is concentrated at the wholesale flower market in Hamburg;

Whereas implementation of the project for rebuilding a wholesale market hall for flowers contained in the programme will have repercussions both for the structure of the market in the Federal Republic of Germany for some of the products concerned and for a number of producers that will be much more extensive than those that an individual project covered by Regulation (EEC) No 355/77 may normally have;

Whereas these repercussions will consist in a reorganization of the marketing of ornamental plants in the areas specified and hence in a lasting improvement in marketing conditions for the producers concerned;

Whereas the said programme therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the programme can be approved only subject to the policy on the processing and marketing of agricultural products that will be adopted by the Community once Regulation (EEC) No 355/77 has lapsed;

Whereas the programme contains sufficient information, as required by Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77, to show that the objectives laid down in Article 1 of the said Regulation can be achieved in respect of the sector concerned in the areas specified;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme relating to the structure of the market for flowers and ornamental plants in the Land Hamburg forwarded by the Government of the Federal Republic of Germany pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 on 25 November 1981, concerning which additional information was supplied on 1 June 1982, is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 9 December 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 9 December 1982

on the implementation of the reform of agricultural structures in Denmark
pursuant to Council Directive 72/159/EEC

(Only the Danish text is authentic)

(82/873/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17
April 1972 on the modernization of farms ⁽¹⁾, as last
amended by Directive 81/528/EEC ⁽²⁾, and in parti-
cular Article 18 (3) thereof,

Whereas on 4 August 1982 the Danish Government
pursuant to Article 17 (4) of Directive 72/159/EEC
communicated the Proclamation of the Ministry of
Agriculture on the procurement of the modernization
of farms;

Whereas Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC
requires the Commission to determine whether,
having regard to the abovementioned submission, the
existing provisions for the implementation in
Denmark of Directive 72/159/EEC continue to satisfy
the conditions for financial contribution by the
Community to common measures within the meaning
of Article 15 of Directive 72/159/EEC;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted
on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The existing Danish provisions implementing Direc-
tive 72/159/EEC, as now applicable in the light of the
Proclamation of the Ministry of Agriculture as notified
on 4 August 1982 by the Danish Government,
continue to satisfy the conditions for financial contri-
bution by the Community to common measures
within the meaning of Article 15 of Directive
72/159/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of
Denmark.

Done at Brussels, 9 December 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 197, 20. 7. 1981, p. 41.

COMMISSION DECISION

of 9 December 1982

on the implementation of the reform of agricultural structure in 1982 in the
Federal Republic of Germany pursuant to Council Directive 72/159/EEC

(Only the German text is authentic)

(82/874/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17
April 1972 on the modernization of farms ⁽¹⁾, as last
amended by Directive 81/528/EEC ⁽²⁾, and in parti-
cular Article 18 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Article 17 (4) of Directive
72/159/EEC, the Government of the Federal Republic
of Germany has notified the following laws, regula-
tions and administrative provisions :

- amended directive on the granting of Land loans
for farm investments in the Land of Lower Saxony,
- directive on aid for land reparacling in the Land
of Lower Saxony ;

Whereas, under Article 18 (3) of Directive
72/159/EEC, the Commission has to decide whether,
having regard to the objectives of the said Directive
and to the need for a proper connection between the
various measures, such laws, regulations and adminis-
trative provisions comply with the Directive and
whether having regard to the said laws, regulations and
administrative provisions, the provisions for the imple-
mentation of the reform of agricultural structure
pursuant to Directive 72/159/EEC existing in the
Federal Republic of Germany in 1982 thus continue to
satisfy the conditions for financial contribution by the
Community ;

Whereas the Government of the Federal Republic of
Germany has also stated that the derogation provided

for at 9.3 of the basic rules for investment aid for indi-
vidual farms is applicable in Lower Saxony ;

Whereas, having regard to the information notified,
the abovementioned directives satisfy the conditions of
Directive 72/159/EEC ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Having regard to the directives of the Land of Lower
Saxony on the granting of Land loans for farm invest-
ments and on aid for land reparacling the laws, regu-
lations and administrative provisions for the imple-
mentation of Directive 72/159/EEC existing in the
Federal Republic of Germany in 1982 continue to
satisfy the conditions for financial contribution by the
Community to common measures within the meaning
of Article 15 of Directive 72/159/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of
Germany.

Done at Brussels, 9 December 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 197, 20. 7. 1981, p. 41.

COMMISSION DECISION**of 9 December 1982****approving a programme for the fruit-juice and cider industry in Hessen
pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the German text is authentic)****(82/875/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77
of 15 February 1977 on common measures to improve
the conditions under which agricultural products are
processed and marketed (¹), and in particular Article 5
thereof,

Whereas the Government of the Federal Republic of
Germany on 1 February 1982 notified the programme
for the fruit-juice and cider industry in Hessen and on
30 June 1982 provided additional details;

Whereas the said programme concerns the construc-
tion and rationalization of sufficient manufacturing
capacity for fruit-juice and cider including the increase
in capacity of tanks and space for storage of finished
products, with the aim of stabilizing the fruit market
in Hessen and guaranteeing satisfactory earnings for
fruit producers; whereas it therefore constitutes a
programme within the meaning of Article 2 of Regula-
tion (EEC) No 355/77;

Whereas approval of the programme does not affect
the decisions which are taken pursuant to Article 14 of
Regulation (EEC) No 355/77 on the Community
financing of projects, in particular as regards an exami-
nation as to whether the new capacities will actually
find the sales outlets envisaged in the programme;

Whereas approval of the programme is only given
under reserve of the policy to be adopted by the
Community for marketing and processing of agricul-
tural products after the expiry of Regulation (EEC) No
355/77;

Whereas the programme contains the details referred
to in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77,

showing that the objectives laid down in Article 1 of
the said Regulation can be achieved in respect of the
sector in question, Hessen; whereas the scheduled
time for implementation of the programme does not
exceed the limit laid down in Article 3 (1) (g) of the
Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme for the fruit-juice and cider industry
in Hessen, communicated by the Government of the
Federal Republic of Germany on 1 February 1982
pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 and supple-
mented on 30 June 1982 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of
Germany.

Done at Brussels, 9 December 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

(¹) OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 9 December 1982

approving a programme relative to the processing and marketing of durum
wheat in Sardinia pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77

(Only the Italian text is authentic)

(82/876/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77
of 15 February 1977 on common measures to improve
the conditions under which agricultural products are
processed and marketed⁽¹⁾, and in particular Article 5
thereof,

Whereas on 18 August 1982 the Italian Government
forwarded its programme relating to the processing
and marketing of durum wheat in Sardinia;

Whereas the said programme related to the creation
and modernization of durum wheat storage and
marketing facilities with the aims of adapting this
sector to modern requirements and of increasing the
producers' income; whereas it constitutes therefore a
programme within the meaning of Article 2 of Regula-
tion (EEC) No 355/77;

Whereas approval of the programme is only given
under reserve of the policy to be adopted by the
Community for marketing and processing of agricul-
tural products after the expiry of Regulation (EEC) No
355/77;

Whereas the programme contains the details required
under Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77,

showing that the objectives laid down in Article 1 of
the said Regulation can be achieved in Belgium in
respect of this sector; whereas the schedule for imple-
mentation of the programme does not exceed the time
limit laid down in Article 3 (1) (g) of this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme relating to the processing and mar-
keting of durum wheat in Sardinia forwarded by the
Italian Government pursuant to Regulation (EEC) No
355/77 on 18 August 1982 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to Italy.

Done at Brussels, 9 December 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.